

(4) a facility maintained by an institution referred to in the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5);

(5) a place where the activity consisting in the providing of food and beverages is carried on by a non-profit organization;

(6) a cafeteria; or

(7) a place where the main activity consists in the providing of food services to customers who order and choose the items at a service counter and who pay before eating.”

**2.** Section 2 is amended by deleting paragraphs 5 and 6.

**3.** Section 3 is amended by substituting “section 4” for “sections 4 and 5”.

**4.** Section 4 is amended by substituting “who receives gratuities or tips” for “who usually receives gratuities”.

**5.** Sections 5 and 8, and Division V, comprising section 14, and Division VI comprising sections 15 to 35 are revoked.

**6.** The Regulation is amended by inserting the following Division after section 35:

**“DIVISION VI.0.1**

**NOTICE OF COLLECTIVE DISMISSAL**

**35.0.1.** The notice of collective dismissal that must be given by the employer to the Minister in accordance with section 84.0.4 of the Act respecting labour standards must be sent by mail to the Ministère de l’Emploi et de la Solidarité sociale, Direction générale des opérations d’Emploi-Québec.

The notice of collective dismissal has effect from the date on which it is mailed.

**35.0.2.** The notice of collective dismissal must contain

(1) the name and address of the employer or establishment concerned;

(2) the sector of activity;

(3) the names and addresses of the associations of employees, where applicable;

(4) the reason for the collective dismissal;

(5) the date anticipated for the collective dismissal; and

(6) the number of employees likely to be affected by the collective dismissal.”

**35.0.3.** For the purposes of section 84.0.11 of the Act respecting labour standards, failing an agreement with the Minister, the employer must pay, for the operating costs of the reclassification assistance committee and for the reclassification activities, an amount fixed at \$600 per employee affected by the dismissal.”

**7.** The Regulation respecting the notice of collective dismissal (R.S.Q., 1981, c. F-5, r.1) is revoked.

**8.** This Regulation comes into force on 15 June 2003.

5670

**Draft Regulation**

Court Bailiffs Act  
(R.S.Q., c. H-4.1)

**Bailiffs**

— **Tariff of fees and transportation expenses**  
— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

Further information may be obtained by contacting Anne Richard, Direction générale des services de justice, 1200, route de l’Église, 7<sup>e</sup> étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1; tel. (418) 644-7704, fax: (418) 644-9968, E-mail: arichard@justice.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Justice, 1200, route de l’Église, 9<sup>e</sup> étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1.

NORMAND JUTRAS,  
*Minister of Justice*

## **Regulation to amend the Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs\***

Court Bailiffs Act  
(R.S.Q., c. H-4.1, s. 13)

**1.** Section 20 of Schedule 1 to the Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs is amended in paragraph *b* by substituting “72¢” for “58¢” in Class 1 and Class 2.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5658

---

\* The Tariff of fees and transportation expenses of bailiffs (R.R.Q., 1981, c. H-4, r.3) was last amended by the Regulation made by Order in Council 46-2000 dated 19 January 2000 (2000, *G.O.* 2, 660). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 September 2002.